
GISELLA GRUBER: Daniel s'est joint à nous sur le canal anglais, Aziz, donc pour l'instant, tous les [peu clair 0:00:14] sont complétés. Et je ne sais pas si on aura d'autres personnes, il est déjà 18 h 40 UTC.

AZIZ HILALI: On va commencer alors. S'il y a des gens qui se joignent à nous, ben ils prendront la téléconférence en route, quoi.

GISELLA GRUBER: Oui, tout à fait. On va commencer l'enregistrement, ainsi que l'interprétation. Merci beaucoup.

Bonsoir à tout le monde. Soyez les bienvenus sur cet appel AFRALO du mois de juin, ce mercredi 10 juin à 18h30 UTC. Sur le canal anglais, nous avons Barrack Otieno, Seun Ojedeji, Beran Gillen.

Sur le canal français, nous avons Brahim Ousmane, Aziz Hilali, Abdeljalil Bachar Bong, Daniel Nanghaka.

Et les excuses ce soir d'Étienne Tshishimbi.

Du personnel nous avons Heidi Ullrich, Silvia Vivanco et moi-même Gisella Gruber.

Nos interprètes sont Claire et Camila.

Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier, mais pas comme registre faisant autorité.

Et si je peux s'il vous plaît vous rappeler de bien dire vos noms, non seulement pour les scriptes, mais également pour que les interprètes puissent vous identifier sur l'autre canal. Merci beaucoup, et à toi Aziz.

AZIZ HILALI:

Merci beaucoup, Gisella bonsoir tout le monde. Ravi de vous retrouver dans cette nouvelle téléconférence du mois de juin. Nous allons donc attaquer l'agenda qui est devant vous sur Adobe Connect, ou sur la page Vicky, et on va commencer comme d'habitude, par les consultations publiques. Il y en a une dizaine. D'abord il y a le commentaire de [peu clair 0 :02 :11] par le groupe CCWG, sur les améliorations proposées dans le cadre de la responsabilisation de l'ICANN ou de la redevabilité de l'ICANN.

Tout le monde s'accorde aujourd'hui à dire que l'essentiel de ces améliorations soit bien identifié, de la transition de l'IANA. Et donc, je ne sais pas si vous le savez, d'abord le délai pour clore la consultation publique et privée pour le 3 juin, pis ç'a été avancé de 7 jours, c'est rendu le 10 juin et tout à l'heure j'ai regardé sur le web, c'est encore avancé de deux jours, donc le dernier délai c'est le 12 juin. Donc, les gens ont encore deux jours pour ajouter leurs commentaires, et croyez-moi, il y a eu beaucoup beaucoup de commentaires, en particulier AFRALO, comme vous le savez, vous avez dû recevoir les propositions de la déclaration commune d'AFRALO, où nous avons participé, contribué à cette consultation publique, et donc vous pouvez, on va en parler tout à l'heure.

Le deuxième point, c'est sur les amendements concernant la charte des parties prenantes du groupe des registres, concernant donc les registres

gTLD, comme vous savez, en mars 2015, le groupe des parties prenantes des registres gTLD, le RYG de GNSO a présenté une série de propositions, ou de révision, dans sa charte, pour le traitement de conformité, avec la première phase de processus de modifications. Donc, le groupe [peu clair 0 :04 :06] *Improvement Committee*, le SIC, a demandé donc qu'il y ait un forum de consultation publique, de solliciter la communauté concernant les amendements de cette charte.

Le troisième point concerne la proposition de dévoilement du contrat avec le registre de premier niveau du TLD sponsorisé, à savoir le .TRAVEL.

Le quatrième point : la libéralisation du nom de domaine correspondant au code de pays et de territoires dans certains TLDs, en tant que deuxième niveau.

Le cinquième point concerne les propositions de calendrier et des processus sur les améliorations opérationnelles et organisationnelles apportées au comité consultatif.

Le sixième point, ça concerne le WHOIS il s'agit là encore d'obtenir des commentaires de la communauté sur le rapport initial du processus de politiques de la GNSO, sur les questions qui sont relatives à l'accréditation des prestataires, pour la vie privée et un service de proxy. ICANN a donc engagé à développer et à mettre en œuvre un programme d'accréditation pour ses fournisseurs et concernant la vie privée, et les services proxy.

Le huitième point, c'est le projet d'accord, encore pour le renouvellement qui date de 2005, du point 4, du registre concernant la

Catalogne. Cette proposition est le résultat d'une discussion entre l'ICANN et le registre qui s'appelle Fonction 24, et qui est le directeur des registres du ccTLD.

L'avant-dernier point concerne encore un renouvellement d'un contrat du registre .PRO. Et donc là encore, l'ICANN demande le renouvellement de l'accord qui date de 2010, de ce registre de .PRO, et là encore, la proposition a une discussion entre l'ICANN et le registre [Service] Corporation.

Et enfin, le dernier point concerne le projet de rapport sur la révision du groupe GNSO, dont on a déjà parlé.

Voilà concernant les consultations publiques, on va passer, s'il n'y a pas d'intervenants concernant les consultations publiques, on va passer au troisième point qui concerne les rapports. Et on va commencer par les rapports d'activités récentes et à venir de l'ALAC. Comme Tijani n'est pas avec nous, on va demander à Beran — Ajah non plus n'est pas là — on va demander à Beran s'il veut bien prendre la parole pour nous parler des activités récentes et à venir de l'ALAC.

BERAN GILLEN: Bien. Est-ce que vous m'entendez?

AZIZ HILALI: Oui, on entend bien.

BERAN GILLEN:

Bien, parfait. Ici Beran. Je voulais vous donner un petit rapport sur les discussions que nous avons eu au sein de l'ALAC. La première, nous avons réuni à nouveau un groupe qui s'appelle — un nouveau groupe de travail sur les stratégies des réunions, qui va analyser les nouvelles stratégies qui vont être appliqués par ICANN, à partir de l'année prochaine pour les réunions premières, qui auront lieu au mois de mars. Donc, ce groupe de travail a réalisé les différentes stratégies dans le domaine des réunions, si ça vous intéresse, si vous avez des choses à — il va y avoir trois types de réunions : A, B, C. Les réunions A vont être comme les réunions actuelles de l'ICANN que nous avons eu jusqu'à maintenant, elles vont commencer le dimanche et finir le jeudi.

Les réunions B vont être plus courtes, elles vont durer quatre jours, et ce sera la deuxième réunion de l'année. Ce sera principalement de la sensibilisation. Donc, cette réunion B sera destinée aux gens qui vivent dans la région, ces gens-là seront invités à participer à la réunion de l'ICANN, il y aura le comité consultatif et les organisations sociales qui seront invitées.

La réunion C sera beaucoup plus longue, et plus longue que les réunions actuelles, elles vont durer sept jours, ces réunions de type C. Et le groupe de travail se réunit pour voir comment ces changements vont affecter, vont avoir un impact sur les RALOs, sur le travail des RALOs, notamment, parce que si vous vous souvenez, nous avons présenté des demandes aux sous-comités, concernant l'Assemblée générale pour le Maroc, et certains des groupes de travail vont voir comment on va s'organiser, parce que certaines personnes ne pourront être présentes que pour les réunions de type B et de type C. Donc, notre groupe de travail s'intéresse à cela. Je suis le coprésident de ce groupe de travail,

et je travaille avec Russ ATTANI] qui va travailler avec nous, donc la première réunion, pour ce groupe, va commencer, va avoir lieu à Marrakech, ça sera la première réunion de ce groupe de travail, et à ce moment-là, nous vous expliquerons comment nous voulons donc travailler sur ces trois types de réunions. Si vous avez des suggestions, dites-le-moi. Et si vous voulez vous joindre à notre groupe de travail, ce serait parfait. Nous sommes en train de rédiger la charte de ce groupe de travail.

Et il y a autre chose que nous avons analysé. C'est le groupe de travail CCWG qui travaille sur la responsabilité, et son travail, il y a un groupe de travail *ad hoc*, permanent, et il y a un groupe de travail permanent aussi, nous avons analysé cela, nous avons analysé la responsabilité au niveau de ce groupe de travail pour souligner les points les plus importants dans le domaine du groupe, du travail de ce groupe.

Au sein de nos discussions, nous avons analysé pour ALAC aussi, la possibilité d'ouvrir une page Wiki avec différentes – avec la possibilité pour le PDG d'ICANN de participer, certains collègues d'ALAC et de la région de l'ACRALO ont fait cela et ont suggéré qu'il y ait deux individus : une personne qui ait des connaissances dans le domaine de la participation au niveau du gouvernement et une autre personne qui ait des connaissances dans le domaine des ONG.

Donc, j'aborderai cette discussion lors de la réunion de l'ALAC, à Buenos Aires, et je reparlerai de tout cela, lors de notre prochaine rencontre à Buenos Aires. Merci, j'ai fini.

CLAIRE : Aziz, Beran a fini.

AZIZ HILALI: Oui oui, mais ça coupe quand vous parlez. Ça coupe, je n'entends pas. Donc, elle a fini.

Je ne sais pas si le problème de Visa pour l'Argentine a été résolu pour vous, mais merci beaucoup pour toutes ces informations. Si vous êtes connectés sur l'Adobe Connect, le lien vers le groupe travail donc vous avez parlé, concernant la stratégie des réunions qui va démarrer à partir de l'année prochaine, on aimerait bien, nous en tant que RALO, quel serait notre rôle pour cette réunion A, B, C. Merci beaucoup.

Est-ce qu'il y a des questions pour Beran?

Je ne vois pas de mains levées, donc on va passer à la suite, c'est les activités récentes et à venir des membres d'AFRALO. Est-ce que quelqu'un veut prendre la parole pour parler de son ALS, au niveau local, et ses activités futures et passées?

S'il n'y a pas, moi je ne peux pas parler de la mienne. [Inaudible 0 :13 :58]. OK, je vais prendre la parole...

ABDELJALIL BACHAR BONG : Bonsoir à tous.

AZIZ HILALI: Bonsoir.

ABDELJALIL BACHAR BONG : Bonsoir à tous. Ouais, bonsoir.

Donc, ISOC [Chad], notre ALS va organiser une formation sur les IPv6, en collaboration avec AfriNIC. Et il y aura formation des [peu clair 0 :14 :42] à partir du 22 au 25 juin 2015. Donc, cette formation est beaucoup plus pour les ingénieurs réseau. C'est axé sur les [peu clair 0 :15 :00], sur la base d'IPv6. [Inaudible 0 :15 :06], etc. Je mettrai les liens. Donc, voici les liens [inaudible 0 :15 :12] sur cette formation et [GR], donc ça, ça [inaudible 0 :15 :17] les forums sur la gouvernance de l'Internet. Donc, ceux qui sont vraiment intéressés peuvent avoir accès à toutes les informations. C'est ça, dans l'ensemble. Je vous remercie.

AZIZ HILALI:

Merci beaucoup beaucoup Abdeljalil. Et ça me fait plaisir de voir ISOC [Chad] aussi dynamique et avec toutes ces activités.

S'il te plaît, je peux demander à Silvia si elle peut mettre sur Adobe Connect le lien vers lui correspondant aux activités d'AFRALO. Si elle peut mettre le site, j'aimerais bien que chaque ALS mette ses informations concernant ses activités sur le Wiki qui est réservé aux activités de l'ALS.

La parole maintenant à Seun. À toi la parole, Seun.

SEUN OJEDEJI:

Merci beaucoup Aziz. Est-ce que vous m'entendez?

AZIZ HILALI:

Oui, on entend bien.

SEUN OJEDEJI:

Bien. Je voudrais dire que dans le domaine de la sensibilisation – non, dans le domaine des ALS et des activités des ALS, en tant que membre d'AFRALO pour cette région, je vais donner un petit topo.

Vous savez que le sommet d'Internet d'Afrique vient de conclure. Et Tijani, Patrick, Aziz et moi-même, nous avons participé à ce sommet, et nous – si vous voulez, si ça vous intéresse, vous pouvez regarder l'ordre du jour pour revoir certaines activités. J'envoie le lien pour voir les activités auxquelles nous avons participé. Voilà.

Donc, nous avons parlé de la transition des fonctions IANA, de la responsabilité, du CWG, de la transition, donc, des fonctions IANA, et ç'a été très bien d'avoir des paramètres concernant tout cela. Nous avons aussi eu la possibilité de rencontrer des gens qui voudraient se joindre à AFRALO, et qui ont exprimé leur intérêt dans ce sens. Et j'ai aussi rencontré un demandeur pour ISOC. Et donc c'est un événement très intéressant. Nous avons eu un bon niveau de participation. Et je voulais le dire ici, aujourd'hui, pendant notre téléconférence d'AFRALO, je voulais dire à notre groupe.

Merci, j'ai fini.

AZIZ HILALI:

Merci beaucoup, Seun, pour ces précisions.

Effectivement, j'avais mis dans l'ordre du jour, et on allait en parler, c'est donc tant mieux, c'était effectivement une participation importante d'AFRALO, puisque, pour la première fois, AFRALO a été dans le panel de [peu clair 0:19 :07] du Sommet africain à Tunis, et ça

été pour nous quelque chose d'important puisque maintenant, notre réalisation est reconnue même dans la communauté en tant qu'organisant [ASA].

Merci, Seun. En fait, on était sur les activités locales, au niveau de chaque ALS. On passe maintenant, s'il n'y a pas d'autres personnes qui veulent prendre la parole, au sujet pour information. Et Mohamed n'est pas avec nous pour parler de l'ICG. Il y a, comme vous le savez, le sujet phare, le sujet où tout le monde en parle maintenant, c'est les deux sujets essentiels, à savoir la transition du rôle de supervision des fonctions IANA, le CWG et le groupe de travail intercommunautaire sur la responsabilité et la redevabilité de l'ICANN, le CCWG.

Comme Tijani n'a pas pu se joindre à nous, je donnerais la parole à Seun pour cinq minutes pour nous parler — tu peux parler des deux groupes à la fois, comme ça, on ira un peu plus vite. Donc, si Seun tu veux parler d'où on est au niveau des deux groupes de travail, le CWG et le CCWG. En te remerciant, merci beaucoup.

Claire, est-ce que Seun est là?

SEUN OJEDEJI:

AFRALO est actuellement représenté au CWG par AfriNIC — par Tijani, pardon, et je représente donc notre groupe au sein du CCWG.

Il y a eu un texte qui a été présenté aux commentaires publics, AFRALO a pu soumettre un commentaire, a pu soumettre une déclaration lors de ce commentaire public, et actuellement, ce commentaire public est clos, est fermé. Et le CCWG va voir ce qu'il peut améliorer dans sa

proposition, le CWG va voir ce qu'il peut améliorer dans sa proposition, suite à ces commentaires publics.

En ce qui concerne le CCWG, il y a eu une réunion qui a eu lieu. Il est prévu donc que ce groupe de travail se réunisse au mois de juillet de nouveau. C'est une réunion qui vise à mettre en place un rapport pour savoir où l'on en est. Et le CCWG travaille sur les mécanismes de responsabilité qui ont été proposés pour être mis en œuvre lors de la proposition et ensuite, il y a d'autres mécanismes qui seront mis en œuvre après la transition. Donc, il y a deux groupes qui travaillent dans le domaine du CCWG. Le premier travaille sur ce qui va se faire avant la transition. Et je dois dire que la communauté d'AFRALO a été très active, et a participé beaucoup à ce groupe de travail du CCWG, par exemple Beran, et d'autres personnes qui sont sur cet appel, et d'autres qui sont absents aujourd'hui comme Barrack, qui ont participé au travail du CCWG.

Dans le domaine du CWG qui travaille sur la supervision des fonctions IANA, nous avons eu déjà un commentaire public qui a eu lieu au mois de décembre, nous allons commencer le deuxième commentaire public maintenant pour mettre à jour ce document, la rédaction du document contenant la proposition, et cette proposition, en fait, la version préliminaire a été approuvée, a été améliorée suite aux commentaires publics du mois de décembre. Et il va y avoir une deuxième version préliminaire. Et je dois dire qu'ici aussi, AFRALO a soumis aussi beaucoup de commentaires, et a soumis une déclaration. Et je voulais – et AFRALO a aussi commenté sur cette deuxième version préliminaire, voilà, je voulais le dire. AFRALO a beaucoup participé.

J'ai reçu différents commentaires. Et le CWG va réviser les commentaires obtenus suite à la période de commentaires publics. Pour le moment, nous avons — nous sommes en train d'en faire une autre version préliminaire de la proposition, qui devrait être envoyée aux SOs et aux ACs, organisations de soutien, et comités consultatifs, pour qu'ils fassent des commentaires et améliorent cela. Donc, voilà. Ça, c'est pour le CCWG.

Et nous pensons aussi que s'il y a des commentaires — aujourd'hui, c'est le dernier jour pour faire des commentaires, pour donner son accord pour la part des SOs et des ACs. Vous aurez aussi – il y aura aussi d'autres possibilités de participer au niveau de la communauté lors de la réunion 53 de l'ICANN à Buenos Aires. Donc, à ce moment-là, vous pourrez faire des commentaires aussi, si vous voulez les faire. Et à la fin de cette réunion numéro 53, nous pensons que nous pourrons soumettre la proposition finale à l'ICG. Et nous espérons que nous pourrons respecter les délais prévus. Pour le moment, nous sommes sur la bonne voie donc, nous pensons que ça va être possible.

Voilà, maintenant, s'il y a des questions, vous avez la parole.

AZIZ HILALI:

Merci beaucoup, Seun, je voudrais à ce titre signaler ou plutôt remercier beaucoup beaucoup Tijani et Seun pour l'excellent travail qu'ils ont fourni, puisqu'ils ont tous les deux, chacun, par rapport au groupe dont ils font partie, ils ont soumis ou rédigé un document qui a été soumis à l'intention des membres d'AFRALO pour commentaire, qui a été ensuite validé et transmis en [peu clair 0 :27 :10] commune d'AFRALO, et je viens de vous envoyer ça sur le chat, le lien vers ces deux déclarations.

Et je me félicite en tant que RALO puisque je pense, je n'ai pas bien regardé, mais on est le RALO qui a le plus contribué grâce à ses commentaires au niveau de l'ALAC, et j'en suis ravi. Donc, merci beaucoup, Seun, et merci, Tijani, pour ça.

Donc, je vous invite s'il vous plaît à aller voir ces commentaires. Et j'ajoute aussi qu'on peut faire aussi des déclarations plutôt, on peut faire des commentaires publics en tant qu'individu, en tant qu'ALS, en tant que groupe. N'importe qui, n'importe quel gouvernement, n'importe quelle ONG peut faire des commentaires. Et je vous encourage au moins d'aller voir le lien pour voir tous les commentaires qui ont été faits. Et cela démontre l'intérêt que porte le monde aujourd'hui sur l'avenir de la gouvernance de l'Internet et particulièrement, l'avenir de l'ICANN. Et donc [peu clair 0:28:45] ces sujets-là [inaudible 0:28:40] sont cruciaux. Et tout à l'heure, on a parlé des activités [peu clair 0:29:01] et nous, au Maroc, on a fait une conférence, ce n'est pas une journée, c'est juste une conférence de deux heures et demie, à l'Institut supérieur de la formation de et de la communication de Rabat au Maroc, et on a fait une consultation nationale sur notre ambition du rôle du gouvernement à l'ICANN, dont la gestion spécifique de l'Internet. Et ça s'est bien passé. J'invite — c'est des ALS qui souhaitent faire — organiser ça. Il est encore temps. L'ICANN encourage ça. Et si une ALS organise ça, l'ICANN peut payer un voyage pour un spécialiste pour venir éventuellement animer une conférence sur le sujet et prendre éventuellement les avis de chacun concernant ce sujet.

S'il n'y a personne qui veut prendre la parole concernant ce sujet, je passe donc au point suivant, à savoir la participation d'AFRALO au

Sommet africain de l'Internet 2015. Ç'a été dit tout à l'heure par Seun : AFRALO a participé d'une manière très importante avec une bonne délégation : Tijani, Seun, Barrack, Javier, moi-même et d'autres d'AFRALO. Et je tiens à signaler que trois parmi nous ont participé dans le cadre du programme CROP, qui paye – enfin, qui prend en charge de mettre à jour au niveau des activités de ce genre. Plusieurs présentations ont été effectuées au nom d'AFRALO et je tiens encore à remercier tous les membres d'AFRALO qui ont vraiment donné une bonne image de notre organisation At-Large — AFRALO, et tout le monde connaissent maintenant AFRALO. Comme Seun l'a dit tout à l'heure, plusieurs membres de l'AfriNIC ou d'Africains qui étaient sur place souhaitent aujourd'hui joindre notre RALO.

Est-ce qu'il y a des points à ajouter? Non?

Donc, on continue. On passe maintenant à la réunion AFRALO/AfrICANN à Buenos Aires. On est en train de travailler, un petit comité, on va vous proposer ce comité. Actuellement, si d'autres personnes veulent s'y joindre, tant mieux. En tous cas il y a deux personnes qui sont automatiquement désignées pour participer à la préparation de la réunion AFRALO/AfrICANN. Je vous rappelle que lors de chaque réunion d'ICANN, on organise le mercredi de 14 h à 15 h 30, une réunion conjointe AFRALO/AfrICANN dans laquelle tous les Africains et même ceux qui ne sont pas Africains, de nous joindre. Et donc, on voudrait vous proposer pour cette réunion AFRALO/AfrICANN, le thème suivant : « Point de vue africain sur la proposition de la gouvernance de l'Internet des identificateurs uniques ». Et je vous invite donc à — si vous souhaitez participer à la préparation d'AFRALO/AfrICANN, vous êtes le bienvenu. L'idée que nous vous soumettons, c'est la suivante. Il s'agit

tout simplement de continuer la discussion sur ce sujet, comme j'ai dit, crucial, et l'idée, c'est de compiler [peu clair 0:33 :06] que je viens de vous mettre sur le chat qui sont – l'un sur la transition, l'autre sur la responsabilité de l'ICANN, de les combiner et d'en sortir une déclaration qui sera discutée au niveau de la réunion AFRALO/AfrICANN conjointe.

Et donc, on a déjà commencé notre travail, les gens que nous allons inviter sont toujours les mêmes. On va essayer d'inviter le président de l'ICANN, Fadi Chehade, notre président de l'ALAC, d'autres personnes pour venir dire un petit mot sur cette réunion. Ensuite, on passera à un débat entre nous, Africains, sur les questions concernant l'IANA et concernant la responsabilité.

Et je vous demande, là, ici, maintenant, si vous avez éventuellement des idées ou des critiques ou des propositions à nous faire sur ce sujet de la réunion AFRALO/AfrICANN. À vous la parole.

Personne ne prend la parole. Donc, je considère que c'est accordé.

Nous allons passer maintenant au sixième point. C'est un point qu'on a rajouté — c'est Barrack qui a écrit, qui a envoyé un mail au *staff* pour ajouter ce point à l'ordre du jour.

Mohamed vient de me dire qu'il va nous joindre à l'instant parce qu'il n'a pas reçu un dialogue, mais je n'ai pas vu sa demande. Donc, dès qu'il est là, s'il veut prendre la parole, il sera le bienvenu.

Donc le sixième point, c'est un point qu'on a rajouté, vous le savez tous. Notre président actuel Fadi Chehade a déjà déclaré qu'il ne renouvellerait pas son mandat, et donc, qu'il va quitter ICANN après la

réunion de Marrakech de 2016. Et nous avons reçu un e-mail de la part de Rinalia qui est membre du *board* au nom de l'ALAC, qui est membre de [VAC], et qui nous demande, à nous, en tant que RALO, notre avis, puisqu'il a été chargé par le *board* de l'ICANN de — que nous fassions des propositions concernant le profil du prochain président de l'ICANN, c'est-à-dire comment nous, en tant que RALO, en tant qu'AFRALO, nous souhaitons que ce prochain président — quel est le profil, quelles sont expériences qui doivent être exigées et quels sont les critères de la personnalité, que ce soit au niveau de l'expérience, au niveau de la compétence, au niveau diplomatique, tout ce qu'on veut. Et c'est là où je voudrais vraiment — c'est un appel que je fais à tout le monde d'envoyer des propositions concernant les critères. Et là, encore, si vous avez des choses à dire, je vous écoute.

Est-ce que Mohamed nous a rejoints? Alors, Mohamed, s'il nous a rejoints, on vient de passer plusieurs points, mais on va bientôt terminer. On était en train de parler de comment — du point sur les réflexions, sur le profil et les critères, pour sélectionner le nouveau PDG de l'ICANN. Mohamed, comment tu vois le prochain président de l'ICANN?

Camila, est-ce que Mohamed est avec nous?

CAMILA: Oui, je pense qu'il est là.

GISELLA GRUBER: Aziz, Gisella – pardon.

Pardon, Claire, est-ce que tu as Mohamed sur le canal anglais? Je ne pense pas...

CAMILA: Gisella, c'est Camila qui parle. Non, je pense que non. Il y a quelqu'un qui m'a parlé tout à l'heure, mais maintenant, je n'entends rien.

AZIZ HILALI: Très bien. Donc, pas la question à tout le monde, Berran, Seun, Barrack — Barrack est toujours avec nous?

Il nous faut des *inputs* pour ça, et on devrait réagir par rapport à la demande que nous a faite le *board* de l'ICANN.

Est-ce que Barrack est avec nous, Claire, sur le canal anglais?

Barrack, est-ce que vous êtes là? En tous cas, je le vois connecté, Barrack.

GISELLA GRUBER: Aziz, Gisella ici. Barrack devrait être sur le canal anglais. Pardon.

Camila, Claire, est-ce qu'on a [inaudible 0 :39 :49]?

CAMILA: Oui, Gisella, c'est Camila ici. Mais personne ne répond sur le canal anglais.

AZIZ HILALI:

Parfait. Donc, l'avant-dernier point...

Concernant — je vous dicte un peu déjà ce qui a été demandé au niveau des critères que l'ICANN avait...

Barrack, oui?

Je crois que son micro est coupé. Faut lui dire. Il est en train de parler, et personne ne l'entend. Il faut lui dire que c'est son micro qui est coupé.

CAMILA:

Il y a quelqu'un qui parle, attend, Aziz. Je ne sais pas qui c'est, mais je pense que...

AZIZ HILALI:

Allez-y, allez-y, Camila.

CAMILA:

C'est Mohamed. Donc, il dit : « Bonjour, tout le monde, je m'excuse d'être arrivé en retard à cette téléconférence, mais j'avais un autre appel en simultané avec l'ICG.

Alors, Aziz, vous me demandiez à savoir quels étaient les retours de l'ICG, les demandes de précisions qui avaient été envoyées, c'est bien ça? ».

AZIZ HILALI:

Vous pouvez répéter, Camila? Je vous entends mal.

CAMILA: Oui. Alors, on répète. Ce qu'il vous demandait était quel était l'avis qu'il voulait qu'il vous fournisse. Il dit qu'il pourrait faire partie du travail restant de l'ICG, ou de n'importe quelle mise à jour que vous souhaitez qu'il vous fasse.

AZIZ HILALI: Oui, qu'il nous parle de la mise à jour de l'ICG, et en même temps, je lui avais posé la question sur – que le *board* – sur le profil et les critères qu'AFRALO doit proposer pour le futur président de l'ICANN.

MOHAMED EL BASHIR: Bien. Merci, Aziz. C'est Mohamed qui parle.

Je commencerai une mise à jour de l'ICG, et je m'excuse encore à nouveau d'être en retard. L'ICG a des appels en conférence habituelle, on vient tout juste d'en finir un.

Mais il y a une coordination entre le CCWG et le CWG, et l'ICG au niveau des informations, et ils doivent maintenant faire des contributions concernant le temps dans lequel ils prévoient pouvoir conclure leur travail.

Alors, l'ICG a demandé à la communauté opérationnelle de leur faire part de leur retour pour ce qui est de la transition, et ils ont également demandé à l'ICANN de leur fournir un calendrier ou un échéancier potentiel avant qu'il — donc d'ici jusqu'à la remise de la proposition consolidée.

En ce moment, l'ICG est en train de travailler pour ce qu'on lui sert, qui soit la conclusion d'une version consolidée des propositions qu'ils ont déjà reçues.

Donc, voilà pour ce qui est de l'ICG.

Maintenant, en ce qui concerne les critères pour la désignation du prochain président de l'ICANN, il faudrait tenir compte des différentes sensibilités ou des différentes implications géopolitiques et culturelles pour que ce soit une désignation qui soit correcte pour tout l'ICANN. Cette désignation ne devrait pas uniquement se concentrer sur les États-Unis comme ça s'est déjà passé auparavant. Et donc, il faudrait penser aux pays en développement, comme c'est le cas de l'Afrique, par exemple. Je pense que le prochain candidat devrait avoir également une certaine trajectoire dans le développement des structures. L'ICANN grandit très très rapidement et le PDG a de plus en plus de rôles et de plus en plus de responsabilités.

Voilà à peu près ce que je pense, dans ce sens. Merci.

AZIZ HILALI:

Merci beaucoup, Seun, pour cette contribution. Effectivement, c'est important. Très bien.

Merci, Mohamed, merci, Camila, merci pour tous – c'est important que nous agissions là-dessus parce que moi, depuis que je suis à l'ICANN, j'entends souvent nos collègues africains dire « c'est toujours des Américains, ou un Australien qui président l'ICANN », donc, s'il vous plaît, il ne faut pas laisser que les officiers d'AFRALO participer à ça,

mais moi je tiens à ce qu'il y ait une discussion au sein d'AFRALO avec l'avis de tout le monde pour donner votre avis sur le futur patron de l'ICANN.

Comme Mohamed vient de le dire, ICANN grandit trop vite. Ma première réunion de l'ICANN, on était 450 personnes; aujourd'hui, c'est 2 500-3 000 personnes. Il y a des enjeux, il y aura une nouvelle ICANN, une nouvelle configuration, un nouveau pouvoir, et donc, s'il vous plaît, n'hésitez pas à contribuer avec vos propositions sur ce sujet, puisque c'est un sujet qui est important.

Est-ce qu'il y a d'autres interventions? Il y a Barrack — on n'arrive pas à l'entendre. Il a écrit sur le chat comme quoi il faut un leader avec une grande expérience dans le secteur public, privé, dans les secteurs de *non-profit* et puis il faut qu'il ait des compétences, et une expérience académique, etc.

Est-ce qu'il y a d'autres ajouts?

CAMILA: Pardon Aziz, il y a Barrack qui demande la parole, je l'entends maintenant, mais il a interrompu ce que vous venez de dire, alors je ne sais pas si vous voulez répéter, ou...?

AZIZ HILALI: Il n'y a pas de problème. Donnez-lui la parole, très bien.

BARRACK OTIENO: Merci, Aziz, c'est Barrack qui parle.

Pour ce qui est du CDC, IL me semble qu'il faudrait que l'on considère que ce soit quelqu'un qui vienne du secteur privé, particulièrement pour ce qui est de la gestion des différentes fonctions. Pour ce qui est des personnes, je pense que ça devrait être quelqu'un qui ait eu un contact avec les secteurs les plus marginaux, c'est-à-dire peut-être quelqu'un qui ait une expérience dans un domaine qui n'a pas été considéré jusqu'à présent.

Alors, quelqu'un du secteur privé, ou peut-être du secteur académique. Puisqu'on est en train de traverser une transition en ce moment, je pense qu'il faudrait que l'on ait un nouvel esprit qui accompagne ce moment. Il faudrait que l'on pense aux personnes qui n'ont pas d'accès aux services l'Internet. C'est ce que je voulais proposer pour l'instant.

Il faudrait que l'on considère ses connaissances générales. Quelqu'un qui a la possibilité de savoir [de] toutes ces questions. C'est tout, Aziz.

AZIZ HILALI:

Tu as fini? D'accord, merci beaucoup.

Puisqu'il faut — moi, ce que je soumetts, c'est qu'il y ait une — pas une déclaration, mais une sorte d'avis d'AFRALO. Est-ce que Barrack, à ta secrétaire, tu peux résumer ça en quelques lignes? Pour que ce soit un peu l'avis, un peu le résumé de ce qui a été dit dans cette réunion? Si tu n'as pas entendu ce qu'a dit Mohamed, je peux te résumer. Il a dit qu'il faut prendre en considération le côté géopolitique et culturel dans le critère. Il ne faut pas que la digiliation se concentre sur l'Amérique du Nord seulement, pourquoi pas quelqu'un d'un pays en voie de développement. Et puis il y a Seun aussi qui a ajouté quelques

remarques au niveau du chat, et Beran aussi. Donc, est-ce que je peux te demander de nous faire un petit résumé en quelques lignes et de nous l'envoyer au niveau de la liste AFRALO pour déclencher une discussion sur ce point avant la réunion de Buenos Aires?

Barrack? Est-ce qu'il m'a entendu, Barrack, Camila ou Claire?

CAMILA: Oui. Il vient de dire oui. Pas de problème.

AZIZ HILALI: Très bien, parfait. OK. Alors, il nous reste encore deux points.

Un autre point qui a été ajouté hier, concernant la – il y a eu une réunion des secrétaires, des secrétaires des RALOs, et puis, le point important qui a été discuté, c'est le nouveau format pour la rédaction des rapports des RALO, et la discussion a été faite sur la base d'une proposition du NARALO.

Comme vous le savez, ALAC nous critique beaucoup au fait que les RALOs ne sont pas très disciplinés — je pèse mes mots en disant ça —, nous ne sommes pas disciplinés sur la mise à jour des rapports mensuels que nous devons mettre sur la page Wiki pour que l'ALAC soit informé des décisions que nous avons prises. Donc, il y a un nouveau format pour la rédaction des rapports des RALO, et c'est une sorte de formulaire en ligne, qui a été développée par NARALO. Et je voudrais vous demander votre avis. Là encore, je demanderais à Silvia ou à quelqu'un du *staff* d'envoyer la proposition qui a été faite par NARALO concernant cette proposition. Si elle est adoptée, ce serait beaucoup

plus facile pour les secrétaires de faire le rapport, puisqu'il y a des informations que l'ALAC souhaite, et des fois il ne trouve pas — c'est malheureux de le dire, mais elle ne trouve pas certaines informations sur la page Wiki dédiée à notre RALO. Voilà.

Est-ce qu'il y a des remarques sur ce point? Sinon, on peut passer au dernier point.

Bon là, on peut mettre comme action à faire, c'est d'envoyer sur la liste ou tout simplement au niveau des officiers de RALO, pour leur demander leur avis sur ce formulaire en ligne qui résume un peu les activités de notre RALO.

Alors, s'il n'y a pas d'autres points, on passe au dernier, concernant l'adhésion de la nouvelle ALS. Hier, et simplement hier, on a reçu la *due diligence* d'ISOC Ouganda.

Barrack, est-ce que tu peux dire un petit mot sur cette ALS? Si on peut l'adapter aujourd'hui, si on peut donner notre avis dès demain sur ISOC Ouganda...

Bon, on a reçu *la due diligence*, il y avait des liens qui ne marchent pas, Donc, moi, je propose qu'on puisse donner un avis favorable, à condition de corriger les liens, et ça je pense que je demanderais soit à Nathalie, soit au *staff*, de me vérifier, s'il vous plaît — nous ne voulons pas tomber sur le même problème qu'on a eu dernièrement, sur la dernière ALS sur laquelle nous avons donné un avis favorable, mais quand il a été envoyé à l'ALAC, il se trouve que le lien a été piraté et donc, ç'a créé quelques agacements au niveau de cette ALS. Donc s'il vous qu'il a, avant que Barrack envoie un avis favorable, de cette ALS, je

souhaiterais que l'on vérifie tous les liens, s'ils marchent bien, avant d'envoyer l'avis favorable. Est-ce que c'est une demande faisable? Je pose la question au *staff*. Ou c'est à nous, les officiers, de le faire?

CAMILA: Aziz, Barrack veut prendre la parole, je lui dis d'y aller? Aziz, c'est Claire, est-ce que vous m'entendez, Aziz?

AZIZ HILALI: Oui. Oui.

BARRACK OTIENO: Merci, Aziz. Est-ce que – nous allons vérifier le Wiki pour nous assurer que tous les liens fonctionnent. Je pense que les documents qui ont été envoyés avaient l'air correct, mais selon l'e-mail que nous avons reçu, tout fonctionnait correctement. Nous avons envoyé cela à ALAC, nous allons maintenant vérifier les liens pour être sûrs qu'ils fonctionnent bien, et à ce moment-là, nous l'enverrons de nouveau à ALAC.

Pour le moment, nous avons reçu des commentaires positifs sur la liste de diffusion sur ISOC Ouganda, donc tout irait bien, apparemment. Merci, j'ai fini.

AZIZ HILALI: Très bien. Merci beaucoup. Seulement il y avait un lien que j'ai essayé hier soir et qui ne marchait pas. Il a été corrigé, je crois, par Nathalie. Silvia, tu veux prendre [inaudible 0 :59 :44]. Silvia?

SILVIA VIVANCO:

Je voudrais confirmer que nous allons nous assurer que tous les liens fonctionnent correctement. Donc Barrack, d'il vous plaît, si vous pouvez nous le faire savoir dès que possible. Normalement il n'y a pas de problème. Ce qui s'est passé auparavant est un cas isolé, mais il faut s'assurer que tous les liens fonctionnent correctement. Si vous avez besoin d'un coup de main, nous pouvons vous aider. J'ai fini.

AZIZ HILALI:

Merci beaucoup, Silvia. Donc je considère qu'AFRALO donne un avis favorable pour ISOC Ouganda. Et donc c'est Barrack qui enverrait à Nathalie l'avis favorable de notre RALO. C'est bien ça? OK. Si c'est bien le cas, donc, est-ce que – donc oui, Barrack me confirme qu'il va envoyer l'accord du RALO.

Je pense que nous avons terminé. Est-ce qu'il y a des choses diverses que vous voulez aborder? Je voudrais juste poser la question : est-ce que Seun a eu son visa? Est-ce que Beran va être à Buenos Aires? Est-ce que le problème de visa a été résolu, et Seun s'il est avec nous encore... Pas encore, il dit « pas encore ». Donc, c'est vraiment un problème, et donc je souhaite beaucoup que Seun et Beran soient avec nous, mais malheureusement, il y a ce problème de visa qui est un problème répétitif et je suis vraiment désolé d'entendre ça.

Je vous remercie tous. Je remercie Claire et Camila de devoir toujours rester avec nous et de leur excellent travail. Merci à Gisella. Merci, Silvia. Merci, Heidi. Merci à tout le monde. Je vous souhaite une bonne soirée, et merci pour votre présence.

GISELLA:

Merci beaucoup, tout le monde. Merci beaucoup, Aziz. La réunion est à présent terminée. On va déconnecter l'audio. Et on vous remercie d'avoir participé ce soir. Bonne fin de soirée.

[FIN DE LA TRANSCRIPTION]